

# CALIBER



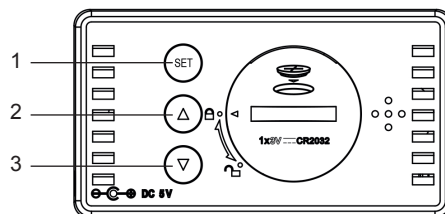
## HCG 01 Red, White, Blue, Green Manual

NL · FR · DE · GB

### SPECIFICATIONS

Input:	5,0V DC, 1A <b><i>!Please Use suitable adapter only!</i></b>
Display:	Time, Date, Temperature
Automatic dimmer:	50% Brightness from 19:00-06:00 hour
Dimensions:	71(W) x 18(D) x 39(H)mm
Backup battery (for clock memory):	CR2032 - included (rear hatch)

We are continuously improving/updating our products and product information. It's therefore possible that there is a slight difference between the description in this manual to the operation of the product. If something is different or not clear; always check our website for the most current version.



# HANDLEIDING

## Voorzorgsmaatregelen

### Punten om in acht te nemen voor veilig gebruik

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u dit artikel en de onderdelen ervan gebruikt. Ze bevatten instructies over hoe dit product op een veilige en effectieve manier te gebruiken. Caliber Europe BV kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor problemen die het gevolg zijn van het niet naleven van de instructies in deze handleiding.

### Schakel het apparaat onmiddellijk uit in geval van een probleem.

Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot persoonlijk letsel of schade aan het product. Stuur het apparaat terug naar uw erkende Caliber Europe BV dealer voor reparatie.

### Reiniging van het product.

Gebruik een zachte droge doek voor de periodieke reiniging van het product. Voor hardnekkige vlekken kunt u de doek alleen met water bevochtigen. Alles heeft de kans om de verf op te lossen of het plastic te beschadigen.

### Temperatuur.

Zorg ervoor dat de omgevingstemperatuur tussen 0°C en +45°C ligt, voordat u het apparaat aanzet.



#### Onderhoud.

Als u problemen heeft, probeer het apparaat dan niet zelf te repareren. Stuur het terug naar uw Caliber Europe BV dealer voor onderhoud.



#### Plaatsing.

Plaats het product op een vlakke ondergrond. Zorg voor voldoende ruimte rondom het product voor voldoende ventilatie.



#### Warmte.

Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron of in direct zonlicht.



#### Stroomvoorziening.

Gebruik alleen een geschikte adapter

1. **Instellen (SET)** Met het indrukken van deze knop schakel je naar verschillende items in de volgorde: tijd-kalender-temperatuur-alarm 1 status, alarm 2 status, alarm 3 status

Lang indrukken (3 sec) In de tijdweergavemodus zal het de tijdstellingsmodus ingaan.

In de kalenderweergavemodus worden de kalenderinstellingen ingevoerd. In de instellingsmodus knippert de inhoud.

Druk op de knoppen 2 en 3 om de waarde in te stellen. Druk nogmaals op de SET (1) knop om naar het volgende item te gaan. Volgorde van tijdstelling: tijdsysteem (12 of 24 uur), uur, minuut, verlaten

Volgorde van kalenderinstelling: jaar, maand, dag, verlaten

In de instellingsmodus wordt de instelling automatisch verlaten na 15 seconden zonder activiteit.

2. **Weergave modus.** De LED-klok heeft drie weergavemodi.

U kunt verschillende weergavemodi selecteren door op knop 2 te drukken.

Er zijn drie typen: DP-1, DP-2 en DP-3.

DP-1: Tijd wordt gedurende 10 seconden weergegeven, vervolgens wordt de datum gedurende 2 seconden weergegeven, daarna wordt de temperatuur gedurende 2 seconden weergegeven (continuu herhalend)

DP-2: Het display blijft in de keuze die u heeft gemaakt met SET (1) knop. Als u voor tijd kiest, wordt altijd de tijd weergegeven, als u voor temperatuur kiest, wordt altijd de temperatuur weergegeven.

DP-3: Wanneer de tijd wordt weergegeven, drukt u op SET (1) om naar elk weergave-item te schakelen. Na 15 seconden zonder bediening wordt het automatisch teruggesteld naar de tijdweergave. Bijvoorbeeld, overschakelen naar de temperatuur zal na 15 seconden worden teruggezet naar de tijdweergave.

3. **Tijdweergaveselectie** Druk op knop 3 om te selecteren.

oN Sd = Het display wordt na 15 seconden uitgeschakeld.

Het indrukken van een willekeurige knop zal het display opnieuw activeren gedurende 15 seconden.

—Sd = Display blijft altijd aan

Nachtmodus: Het display vermindert automatisch de helderheid tussen 19:00-06:00 uur (ongeveer 50%)

### Alarminstellingen

Druk op de SET (1) knop om over te schakelen naar de statusweergave van het alarm (1 of 2 of 3).

Druk op knop 2 om de alarmfunctie in of uit te schakelen. Wanneer het is ingeschakeld, wordt het weergegeven als oN:A1 of oN:A2 of oN:A3, overeenkomend met 3 alarmklokken. Verschijnt als --:A1 of --:A2 of ---:A3 wanneer het alarm is uitgeschakeld.

Wanneer de status van alarm 1 of 2 of 3 wordt weergegeven, houd SET (1) meer dan 3 seconden ingedrukt, je kan dan de overeenkomstige tijdstelling van alarm 1 of 2 of 3 invoeren. In de instellingsmodus knippert de inhoud om de prompt weer te geven, druk op knoppen 2 of 3 om de waarde in te stellen. In de instellingsmodus drukt u op de SET-knop om naar het volgende item te schakelen. Volgorde van alarmtijdstelling 1 of 2 of 3: alarm uur → alarm minuut → verlaten.

In de instellingsmodus wordt de instelling automatisch verlaten na 15 seconden zonder enige knop in te drukken.

### Alarmklok en stopmodus

Wanneer de status van alarm 1 of 2 of 3 is ingesteld op aan, zal het product op het ingestelde tijdstip 1 minuut een alarm laten horen. Druk in de 1 minuut op een willekeurige knop om het alarm te stoppen.

### Back-upbatterij

Plaats 1 CR2032-batterij (meegeleverd) in het batterijcompartiment.

Bij een stroomonderbreking of als de stekker wordt losgekoppeld, worden uw tijdstellingen gedurende korte tijd bewaard.

Opmerking: De wekker werkt niet alleen op batterijen.

## Précautions

### Points à observer pour une utilisation sûre

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser cet article et ses composants. Il contient des instructions sur la manière d'utiliser ce produit de manière sûre et efficace. Caliber Europe BV ne peut être tenu responsable des problèmes résultant du non-respect des instructions de ce manuel.

### En cas de problème, éteignez immédiatement l'appareil.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou endommager le produit. Renvoyez-le à votre revendeur Caliber Europe BV agréé pour le faire réparer.

### Nettoyage du produit.

Utilisez un chiffon doux et sec pour le nettoyage périodique du produit. Pour les taches plus importantes, veuillez humidifier le chiffon avec de l'eau uniquement. Tout autre produit risque de dissoudre la peinture ou d'endommager le plastique.

### Température.

Assurez-vous que la température ambiante est comprise entre 0°C et +45°C avant d'allumer l'appareil.



#### Maintenance.

Si vous avez des problèmes, n'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Renvoyez-le à votre revendeur Caliber Europe BV pour qu'il le répare.



#### Placement.

Placez le produit sur une surface plane. Prévoyez suffisamment d'espace autour du produit pour une ventilation suffisante.



#### Chauffage.

Ne placez pas l'appareil à proximité d'une surface chauffante ou en plein soleil.



#### Alimentation électrique

Utilisez uniquement un adaptateur approprié !

- SET Key (SET)** Appuyer sur ce bouton permet de passer à différents éléments, dans l'ordre : heure-calendrier-température-état de l'alarme 1, état de l'alarme 2, état de l'alarme 3.

Appui long (3 sec) En mode d'affichage de l'heure, cela entrera en mode de réglage de l'heure. En mode d'affichage du calendrier, les réglages du calendrier seront accessibles. En mode de réglage, le contenu clignotera. Appuyez sur les boutons 2 et 3 pour régler la valeur. Appuyez à nouveau sur le bouton SET (1) pour passer à l'élément suivant.

Séquence de réglage de l'heure : système horaire (12 ou 24h), heure, minute, sortie

Séquence de réglage du calendrier : année, mois, jour, sortie

En mode de réglage, le réglage se quittera automatiquement après 15 secondes sans appuyer sur aucune touche.

Display mode selection

- Sélection du mode d'affichage**

L'horloge LED dispose de trois modes d'affichage. Vous pouvez sélectionner différents modes d'affichage en appuyant sur le bouton 2. Il existe trois types : DP-1, DP-2 et DP-3.

DP-1 : L'heure est affichée pendant 10 secondes, puis la date est affichée pendant 2 secondes, puis la température est affichée pendant 2 secondes (en continu)

DP-2 : L'affichage restera dans le choix que vous avez fait avec le bouton SET (1). Si vous choisissez l'heure, elle affichera toujours l'heure, si vous choisissez la température, elle affichera toujours la température.

DP-3 : Lorsque l'heure est affichée, appuyez sur SET (1) pour basculer vers n'importe quel élément d'affichage. Après 15 secondes sans opération, le produit reviendra automatiquement à l'affichage de l'heure. Par exemple, en basculant sur la température, l'affichage reviendra à l'heure après 15 secondes.

- Sélection de l'affichage de l'heure**

Appuyez sur le bouton 3 pour sélectionner.

oN Sd = L'affichage s'éteindra après 15 secondes. Appuyer sur n'importe quel bouton réactivera l'affichage pendant 15 secondes.

—Sd = L'affichage reste toujours allumé

Mode nuit : L'affichage réduira automatiquement sa luminosité entre 19h00 et 06h00 (environ 50%)

### Paramètres de l'alarme :

Appuyez sur le bouton SET (1) pour passer à l'affichage de l'état de l'alarme (1 ou 2 ou 3). Appuyez sur le bouton 2 pour activer ou désactiver la fonction d'alarme. Lorsqu'elle est activée, elle s'affiche comme oN:A1 ou oN:A2 ou oN:A3, correspondant à 3 réveils. Elle s'affiche comme --:A1 ou --:A2 ou ---:A3 lorsque l'alarme est désactivée. Lorsque l'état de l'alarme 1 ou 2 ou 3 est affiché, appuyez sur SET (1) pendant plus de 3 secondes, cela entrera dans le réglage de l'heure correspondante de l'alarme 1 ou 2 ou 3. En mode de réglage, le contenu clignotera pour afficher la consigne, appuyez sur les boutons 2 ou 3 pour régler la valeur. En mode de réglage, appuyez sur le bouton SET pour passer à l'élément suivant. Séquence d'éléments de réglage de l'heure de l'alarme 1 ou 2 ou 3 : heure de l'alarme → minute de l'alarme → sortie. En mode de réglage, le réglage se quittera automatiquement après 15 secondes sans appuyer sur aucune touche. Alarme sonore et mode d'arrêt. Lorsque l'état de l'alarme 1 ou 2 ou 3 est réglé sur activé, le produit émettra un bip pendant 1 minute à l'heure réglée. Appuyez sur n'importe quel bouton dans la minute de bip pour arrêter l'alarme.

### Batterie de secours

Insérez 1 pile CR2032 (fournie) dans le compartiment à piles. En cas de coupure de courant ou de débranchement, vos réglages d'heure seront conservés pendant une courte période.

Note : La réveil ne fonctionne pas uniquement avec des piles.

## Précautions

### Für einen sicheren Gebrauch zu beachtende Punkte

Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie diesen Artikel und seine Komponenten verwenden. Sie enthalten Anweisungen, wie dieses Produkt auf sichere und effektive Weise verwendet werden kann. Caliber Europe BV kann nicht für Probleme verantwortlich gemacht werden, die durch Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch entstehen.

### Schalten Sie das Gerät im Falle eines Problems sofort aus.

Eine Nichtbeachtung kann zu Verletzungen oder Schäden am Produkt führen. Senden Sie es zur Reparatur an Ihren autorisierten Caliber Europe BV-Händler zurück.

### Reinigung des Produkts.

Verwenden Sie für die regelmäßige Reinigung des Produkts ein weiches, trockenes Tuch. Bei stärkeren Flecken feuchten Sie das Tuch bitte nur mit Wasser an. Alles andere kann die Farbe auflösen oder den Kunststoff beschädigen.

### Temperatur.

Stellen Sie sicher, dass die Umgebungstemperatur zwischen 0°C und +45°C liegt bevor Sie das Gerät einschalten



### Wartung.

Wenn Sie Probleme haben, versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Geben Sie es zur Wartung an Ihren Caliber Europe BV-Händler zurück.



### Platzierung.

Stellen Sie das Gerät auf eine flache Oberfläche. Sorgen Sie für genügend Platz um das Produkt herum, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.



### Erhitzen Sie das Gerät.

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Hitzequelle oder im direkten Sonnenlicht.



### Stromversorgung

Bitte verwenden Sie nur den passenden Adapter!

1. **SET Key (SET)** Durch Drücken dieser Taste können Sie zu verschiedenen Elementen wechseln, und zwar in dieser Reihenfolge: Uhrzeit-Kalender-Temperatur-Alarm 1-Status, Alarm 2-Status, Alarm 3-Status.

Langes Drücken (3 Sekunden) Im Zeit-Anzeigemodus gelangen Sie in den Zeit-Einstellungsmodus. Im Kalender-Anzeigemodus werden die Kalendereinstellungen eingegeben. Im Einstellungsmodus blinkt der Inhalt. Drücken Sie die Tasten 2 und 3, um den Wert einzustellen. Drücken Sie die SET (1)-Taste erneut, um zum nächsten Element zu gelangen.

Reihenfolge der Zeiteinstellung: Zeitsystem (12 oder 24 Stunden), Stunde, Minute, Beenden

Reihenfolge der Kalendereinstellung: Jahr, Monat, Tag, Beenden

Im Einstellungsmodus wird die Einstellung automatisch nach 15 Sekunden ohne Tastendruck beendet.

2. **Auswahl des Anzeigemodus**

Die LED-Uhr hat drei Anzeigemodi. Sie können verschiedene Anzeigemodi auswählen, indem Sie die Taste 2 drücken. Es gibt drei Typen: DP-1, DP-2 und DP-3.

DP-1: Die Uhrzeit wird 10 Sekunden lang angezeigt, dann wird für 2 Sekunden das Datum angezeigt, dann für 2 Sekunden die Temperatur (kontinuierlich).

DP-2: Die Anzeige bleibt so, wie Sie es mit der SET (1)-Taste ausgewählt haben. Wenn Sie die Uhrzeit wählen, wird immer die Uhrzeit angezeigt, wenn Sie die Temperatur wählen, wird immer die Temperatur angezeigt.

DP-3: Wenn die Uhrzeit angezeigt wird, drücken Sie SET (1), um zu einem beliebigen Anzeigeelement zu wechseln. Nach 15 Sekunden ohne Bedienung wird das Produkt automatisch zur Anzeige der Uhrzeit zurückkehren. Wenn Sie beispielsweise zur Temperatur wechseln, wird nach 15 Sekunden wieder die Uhrzeit angezeigt.

3. **Auswahl der Anzeigezeit**

Drücken Sie die Taste 3, um auszuwählen.

oN Sd = Das Display schaltet sich nach 15 Sekunden aus. Durch Drücken einer beliebigen Taste wird das Display erneut für 15 Sekunden aktiviert.

—Sd = Das Display bleibt immer eingeschaltet

### Nachtmodus:

Das Display reduziert automatisch die Helligkeit zwischen 19:00 und 06:00 Uhr (ca. 50%).

### Alarmeinstellungen:

Drücken Sie die SET (1)-Taste, um zum Status der Alarme (1 oder 2 oder 3) zu wechseln. Drücken Sie die Taste 2, um die Alarmfunktion ein- oder auszuschalten. Wenn sie eingeschaltet ist, wird sie als oN:A1 oder oN:A2 oder oN:A3 angezeigt, entsprechend den 3 Weckern. Wenn der Alarm ausgeschaltet ist, wird er als --:A1 oder --:A2 oder --:A3 angezeigt.

Wenn der Status des Alarms 1 oder 2 oder 3 angezeigt wird, halten Sie SET (1) länger als 3 Sekunden gedrückt, um zur entsprechenden Zeiteinstellung des Alarms 1 oder 2 oder 3 zu gelangen. Im Einstellungsmodus blinkt der Inhalt, um die Eingabeaufforderung anzuzeigen. Drücken Sie die Tasten 2 oder 3, um den Wert einzustellen. Im Einstellungsmodus drücken Sie die SET-Taste, um zum nächsten Element zu wechseln.

Reihenfolge der Zeiteinstellung des Alarms 1 oder 2 oder 3: Alarmstunde → Alarmminute → Beenden.

Im Einstellungsmodus wird die Einstellung automatisch nach 15 Sekunden ohne Tastendruck beendet. Wecker und Stoppmodus.

Wenn der Status des Alarms 1 oder 2 oder 3 auf Ein gestellt ist, gibt das Produkt 1 Minute lang einen Ton zum eingestellten Zeitpunkt aus.

Drücken Sie eine beliebige Taste innerhalb der 1-minütigen Benachrichtigung, um den Alarm zu stoppen.

### Batterie-Backup

Legen Sie 1 CR2032-Batterie (im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach ein. Bei einem Stromausfall oder wenn das Gerät ausgesteckt wird, werden Ihre Zeiteinstellungen für eine kurze Zeit gespeichert.

## Precautions

### Points to observe for safe usage

Read this manual carefully before using this item and its components. They contain instructions on how to use this product in a safe and effective manner. Caliber Europe BV cannot be responsible for problems resulting from failure to observe the instructions in this manual.

### Turn off the device immediately in case of a problem.

Failure to do so may cause personal injury or damage to the product. Return it to your authorized Caliber Europe BV dealer for repairing.

### Product cleaning.

Use a soft dry cloth for periodic cleaning of the product. For more severe stains, please dampen the cloth with water only. Anything else has the chance of dissolving the paint or damaging the plastic.

### temperature.

Ensure that the ambient temperature is between 0°C and +45°C before turning on the device.



### Maintenance.

If you have problems, do not attempt to repair the unit yourself. Return it to your Caliber Europe BV dealer for servicing.



### Placement.

Place the product on a flat surface. Provide enough space around the product for sufficient ventilation.



### Heat.

Do not locate the appliance in the vicinity of a heat surface or in direct sunlight.



### Power supply

!Please Use suitable adapter only!

T

1. **SET Key (SET)** Pressing this button will switch to different items, in order: time-calenar-temperature-alarm 1 status, alarm 2 status, alarm 3 status.

Long press (3 sec) In time display mode, it will enter the time setting mode. In calendar display mode, calendar settings will be entered. In the setting mode, the content will be flashing. Press buttons 2 and 3 to set the value. Press the SET (1) button again to the next item.

Time setting sequence: time system (12 or 24h), hour, minute, exit

Calendar setting sequence: year, month, day, exit

In the setting mode, the setting will be automatically exited after 15 seconds without pressing any key.

2. **Display mode selection**

The LED clock has three display modes. You can select different display modes by pressing button 2. There are three types: DP-1, DP-2 and DP-3.

DP-1: Time is displayed for 10 second, then date is displayed for 2 seconds, then temperature is displayed for 2 seconds (continuously)

DP-2: The display will remain in the choice you made with SET (1) button. If you choose time, it always will show time, if you choose temperature, it always will show temperature.

DP-3: When the time is displayed, press SET (1) to switch to any display item. After the product is not operated, 15 seconds will be automatically converted to time display. For example, switching to the temperature will be converted to a time display after 15 seconds.

3. **Display time selection**

Press button 3 to select.

oN Sd = The display will power off after 15 seconds. Pressing any button will activate the display again for 15 seconds.

—Sd = Display always on

### Night mode:

The display will reduce brightness automatically between 19:00-06:00h (about 50%)

### Alarm settings:

Press the SET (1) button to switch to the status display of the alarm (1 or 2 or 3). Press button 2 to turn the alarm function on or off. When it is turned on, it is displayed as oN:A1 or oN:A2 or oN:A3, corresponding to 3 alarm clocks. Appears as--:A1 or --:A2 or ---:A3 when the alarm is turned off.

When the status of alarm 1 or 2 or 3 is displayed, press and hold SET (1) for more than 3 seconds, it will enter the corresponding alarm 1 or 2 or 3 time setting. In the setting mode, the content will be flashing to display the prompt, single Press buttons 2 or 3 to set the value. In the setting mode, press the SET button to switch to the next item.

Alarm time 1 or 2 or 3 time setting item sequence: alarm hour → alarm minute → exit.

In the setting mode, the setting will be automatically exited after 15 seconds without pressing any key. Alarm clock and stop mode.

When the status of alarm 1 or 2 or 3 is set to on, the product will beep to prompt for 1 minute on the set time.

Press any button in the 1 minute prompt to stop the alarm.

### Back up battery

Insert 1 CR2032 battery (included) into the battery compartment. In the event of a power interruption or if unplugged, your time settings will be saved for a short period of time.

Note: The alarm clock does not work on batteries only



**GB** Old appliances and/or batteries must not be disposed with garbage!  
If the device/battery can not be used anymore, every user is legally obliged to dispose of old appliances and/or batteries separated from the garbage, e.g. at a collection point of his municipality/district.



**FR** Les vieux appareils et/ou les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !  
Si l'appareil/la pile ne peut plus être utilisé(e), chaque utilisateur est légalement dans l'obligation de mettre au rebut les vieux appareils et/ou les piles séparément des ordures ménagères, par ex. dans un point de collecte de sa municipalité/de son quartier.

**DE** Altgeräte und/oder Altbatterien müssen getrennt entsorgt werden!  
Benutzer sind gesetzlich verpflichtet, Altgeräte und/oder Altbatterien am Ende ihrer Nutzungsdauer getrennt zu entsorgen, z.B. an örtlich verfügbaren Sammelstellen.



**NL** Oude apparaten en/of batterijen mogen niet bij het huisvuil!  
Mocht het apparaat/batterij niet meer kunnen worden gebruikt, dan is iedere gebruiker wettelijk verplicht, oude apparaten en/of batterijen gescheiden van het huisvuil, bijv. bij een inzamelpunt van zijn gemeente/zijn wijk, af te geven.



**APPAREIL ET  
EMBALLAGES À TRIER**

Pour en savoir plus :  
[www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



**WWW.CALIBEREUROPE.COM**

**CALIBER EUROPE BV** · Kortakker 10 · 4264 AE Veen · The Netherlands